Universidad Austral de Chile
Facultad de Filosofía y Humanidades

MAGISTER EN LITERATURA HISPANOAMERICANA CONTEMPORÁNEA

Procedimientos y criterios para la escritura, presentación de tesis de grado y graduación

Este documento precisa, en función de la particular naturaleza del programa, cuestiones relativas a la tesis y al examen de grado que, de un modo más general, aparecen regulados en Reglamento de los Programas de Magister de la Universidad Austral de Chile Nro. 263 del 28 de agosto de 2000, y en su complemento, el Manual de Normas y Procedimientos para la Administración de los Programas de Magister de la Universidad Austral de Chile. Todos los estudiantes deben revisar esta reglamentación, máxime que el presente conjunto de indicaciones no reemplaza los documentos recién mencionados.

Las indicaciones que más abajo se formulan, rigen en todo rigor a partir del segundo semestre lectivo de 2011.

Sobre el proceso de graduación

El proceso de graduación corresponde a la última parte del programa. Si bien parte del proceso de graduación se puede realizar en paralelo con la realización de cursos obligatorios y/o electivos, previo al momento de enviar la tesis a evaluación por parte de la comisión, la Escuela verificará el cumplimiento total de los créditos obligatorios y electivos así como la exigencia de aprobación de un idioma extranjero. En el caso de incumplimiento, el proceso de graduación se detendrá hasta que se resuelva satisfactoriamente la situación. Esto sin perjuicio de los asuntos administrativos y financieros que correspondan, con los cuales, además, el estudiante ha de estar absolutamente al día para poder rendir el examen de grado.

El proceso de graduación pasa por tres etapas interconectadas, pero independientes:

-Seminario de Tesis
-Escritura de tesis y su aprobación por parte de una comisión
-Examen de grado

a) El Seminario de Tesis es un curso obligatorio que los estudiantes deben cursar en el tercer semestre de su plan de estudio (excepcionalmente se podría cursar en un semestre distinto al tercero), cuya finalidad central es preparar un proyecto de tesis pertinente y viable según necesidades del programa, en consonancia con los intereses de los estudiantes y la capacidad académica instalada.
b) La escritura de la tesis es un proceso de exclusiva responsabilidad del estudiante asistido, eso sí, por la guía de un profesor de la Universidad Austral (profesor patrocinante). En casos excepcionales justificados, y con la debida autorización de Comité de Programa y con la visación de la Escuela de Graduados, el profesor guía o patrocinante podría no ser

funcionario de la Universidad Austral. Asimismo, se establece que sí se autoriza a que en la comisión exista un informante externo el que podría oficiar también de copatrocinante si la situación lo amerita.

c) Examen de grado.

-Procedimientos para organizar el examen de grado:

1. Antes de finalizar o al momento de finalizar la escritura de la tesis, el estudiante, de común acuerdo con su profesor patrocinante, conforma la comisión evaluadora de su tesis. La comisión ha de estar integrada por el profesor patrocinante y dos profesores cuyo respectivos campos de trabajo sean, en lo posible, afines al tema de la tesis.
2. Una vez terminada la escritura de tesis, y siempre que el profesor patrocinante lo apruebe, el estudiante hará llegar a la secretaría de la Escuela de Graduados tres copias anilladas con una nota firmada por el profesor patrocinante en la que se indique que ha autorizado a que la tesis sea evaluada por la comisión evaluadora respectiva y que, en consecuencia, se haga llegar oficialmente a los miembros de dicha comisión, incluyendo al propio profesor patrocinante. Se ha de indicar los nombres de los miembros de la comisión.
3. A partir del momento en que la Escuela de Graduados envía los ejemplares de la tesis a la comisión evaluadora, sus miembros disponen de 20 días hábiles para evaluar por escrito la tesis (Artíc. 33, Reglamento de Programas de Magister de la Universidad Austral).

-Realización examen de grado:

a) Se procederá a esta actividad si la tesis ha sido evaluada por todos los miembros de la comisión, por separado, con nota igual o superior a 5.0 (Artíc. 35, Reglamento de los Programas de Magister de la Universidad Austral). La escuela de graduados, de común acuerdo con el estudiante, el profesor guía y los miembros de la comisión fija fecha y lugar del examen de grado.

b) El examen de grado básicamente consistirá en una exposición de 20 a 25 minutos de parte del tesista y luego una o varias rondas de preguntas. La exposición puede tomar la forma de una lectura de ponencia u otro formato de libre determinación. La duración máxima del examen es de una hora cronológica, pudiendo, no obstante, extenderse por un tiempo prudente si así lo estima quien dirija el examen. El examen de grado es público, y está presidido por el coordinador de programa o su representante quien hará las veces de ministro de fe.

c) Antes de iniciarse el examen de grado, el estudiante hará entrega al coordinador del programa o a su representante de dos copias empastadas de la tesis más un disco compacto con la versión digital en formato word y en formato PDF. En esta versión se deben incluir antes del resumen los textos de las evaluaciones de los profesores informantes. El no cumplimiento de este paso será causal de suspensión del examen de grado.

De las características de la tesis

1. Extensión recomendada entre 80 y 100 páginas tamaño carta, letra times new roman 12 (o equivalente), a espacio y medio, incluyendo notas, bibliografías y textos iniciales. Los anexos, de haberlos, se considera material adicional por sobre los números de páginas indicados. Se hace notar que la inclusión de anexos ha de hacerse si es que éstos son completamente necesarios para la comprensión de la tesis.
2. Las partes fundamentales, que no pueden omitirse en ninguna circunstancia, son las siguientes:
   a) Portada y portadilla de la tesis
   b) Textos de evaluación de los miembros de la comisión evaluadora (en la versión final)
   c) Resumen de la tesis (dos páginas como máximo)
   d) Índice o tabla de contenidos
   e) Introducción
   f) Los capítulos que correspondan
   g) Conclusión(es)
   h) Bibliografía citada
   i) Anexos (si los hubiere)

   Se pueden añadir, según necesidades otras secciones; ej. agradecimientos, índice de gráficos, de anexos, prefacios, epílogos, etc. El listado anterior corresponde a lo mínimo necesario en materia de secciones de la tesis.

3. No es imprescindible que aparezcan de modo explícito los apartados tradicionalmente denominados "marco teórico" y/o "discusión bibliográfica". Si bien pueden estar incluidos con esa denominación, han de ser considerados como capítulos o parte de capítulos de la tesis. Se recomienda aprovechar la introducción para explicitar objetivos y perspectivas críticas o analíticas asumidas.
4. Para citas y referencias se puede optar por el sistema APA o MLA, a discreción del tesista y/o del profesor patrocinante, pero de ninguna manera mezclar ambas modalidades. Se recomienda trabajar con las versiones más recientes de los manuales APA o MLA, con la salvedad indicada en el punto 7 de este mismo instructivo.
5. En la portada y portadilla de la tesis se debe incluir: logo de la Universidad al centro margen superior, debajo del logo la leyenda "Universidad Austral de Chile" y en segunda línea "Facultad de Filosofía y Humanidades" y en tercera línea "Escuela de Graduados", título de la tesis, bajada de título que diga "Tesis para optar al grado de Magister en Literatura Hispanoamericana Contemporánea", "Profesor/a patrocinante: nombre que corresponda"; nombre del autor de la tesis, y en el extremo inferior " Valdivia, mes y año".
6. Los capítulos se indican con números romanos y con títulos según contenido. Los capítulos pueden o no estar divididos en secciones. De haber secciones, éstas han de ir con subtítulos según contenido.
7. Si bien los manuales APA y MLA a veces indican que las notas se coloquen al final de capítulos y aun a final del trabajo completo, se recomienda, para efectos de facilitar la lectura, que éstas vayan como notas a pie de página. Y en cuanto a listado bibliográfico que

va al final del trabajo, éste ha de incluir solo la bibliografía efectivamente citada, parafraseada y/o mencionada en el trabajo.

De los aspectos que centralmente se consideran para evaluación de la tesis

Si bien, en los aspectos de fondo, éste es un asunto que depende del modo en que se presenta el problema, se lo discute y de los argumentos con que se sustente la tesis, y entendiendo que en esto no existe ni una estructura ni un estilo únicos, en términos generales los aspectos que se tendrán en cuenta son los siguientes:

a) Calidad técnica de la escritura y composición textual
b) Calidad de la formulación y discusión del objeto de estudio especifico de la tesis
c) Consistencia entre objetivos o propósitos y resultados
d) Uso productivo de la bibliografía (no se limite a una serie de citas para refrendar lo obvio)
e) Originalidad del enfoque o perspectivas y de los resultados obtenidos. Básicamente si la tesis es, en algún grado, y teniendo en cuenta de que se trata de una tesis de magister, aporte a la disciplina y/o interdisciplina en el campo de saber propio de la tesis.

Cada profesor evaluador ponderará según su criterio estos y otros aspectos que considere pertinentes según la naturaleza específica de la tesis que corresponda.